

Geschäftsführer: Hugo Enderl.  
Redakteur: Adolf Klemperer.  
Gesamtbearbeiter: 20.—Die Redaktion besteht aus 5 bis 6  
Mitarbeitern von 5 bis 6  
Jahren p. m., die Verwaltung  
Sekretärin 1 (Vorberhand-  
lung Soz. Kompagnie).  
Verleger: Dr. W. Klemperer & Co.  
Herausgeber:  
Redakteur Hugo Enderl.  
Für die Redaktion und  
Redakteur verantwortlich:  
Hans Vorbeck

# Polaer Tagblatt

Druckerei: 100000 Exemplare.  
Büro: 100000  
Für das Ausland erhält sich  
die Begrüßungskarte um die  
Büropostkarten.  
Schriftartenkonto  
Nr. 134.575.  
Ausgabenpreise:  
Eine Blattseite 4 mm hoch,  
5 cm lang 30 h, ein Blatt  
in Beitragsliste 4 h, in Zeit-  
ung und 8 h. Beilagenab-  
rechnungen mit 2 K. 10;  
eine Harmoniezeitung mit 1 K.  
eine Volkszeitung mit 1 K  
eine Beilage berechnet.

12. Jahrgang.

Pola, Donnerstag, 9. November 1916.

Nr. 3679.

## Ein neuer Präsident der Vereinigten Staaten.

### Unser amtlicher Tagesbericht.

Wien, 8. November. (A. V.) Amtlich wird ver-  
lautbart:

Ostlicher Kriegsschauplatz: Front Erzherzog Karl: Südlich und südöstlich des Sudetukpasses wurden rumänische Angriffe zurückgeschlagen. Bei Spissi und südwestlich von Prag drängte der Feind weiter nach Süden. Beiderseits der Bodzatrasche sind wir wieder im Besitz aller unserer früheren Stellungen. Nordwestlich von Olmütz verwachten die Russen abermals einen Raum zu gewinnen. Bei Tatarow schoß ein österreichisch-ungarischer Flieger einen russischen Alouette-Doppeldecker ab. — Front des Bayernprinzen: Nichts Neues.

Italienischer Kriegsschauplatz: Die Nähe im Görz-  
schen hält an. Am der Fleimsalat-Front wurden An-  
griffe einzelner italienischer Bataillone im Gobriem-  
gebiete und an der Hochstellung abgewehrt. 3 Offi-  
ziere, 50 Mann und 2 Maschinengewehre fielen da-  
bei in unsere Hand.

Südostlicher Kriegsschauplatz: Keine besonderen Er-  
eignisse.

Der Stellvertreter des Chefs des Generalstabes,  
o. Höfer, FML.

### Ergebnisse zur See.

Wien, 8. November. (A. V.) Amtlich wird ver-  
lautbart:

Am 7. d. M. nachmittags haben feindliche Flieger auf die Städte Rovigno, Parenzo und Cittanova Bom-  
ben abgeworfen. Es wurde nicht der geringste Schä-  
den angerichtet und niemand verletzt. Eigene Flug-  
zeuge stiegen zur Verfolgung auf. Eines derselben (Führer Leutenshipfleiterant Drakulic) schoß einen feind-  
lichen Flieger ab, der bei den in hoher See befindlichen  
feindlichen Torpedofahrzeugen niederging. Diese wurden von unseren Flugzeugen mit Bomben angegriffen und entfernten sich gegen die feindliche Küste. Am  
Abend des gleichen Tages warf ein feindlicher Flieger gleichfalls erfolglos Bomben auf Umago ab. Eigene  
Seeflugzeuge bewarfen abends die militärischen Objekte von Vermigliano und Monsalcone sehr wirkungsvoll mit Bomben und kehrten unbeschädigt zurück.

R. u. k. Flottenkommando.

### Bericht des deutschen Hauptquartiers.

Berlin, 8. November. (A. V. — Wolffbüro.) Aus dem Großen Hauptquartier wird amtlich gemeldet:

Westlicher Kriegsschauplatz: Heresgruppe Kronprinz Rupprecht: Nördlich der Somme ging tagsüber die Ge-  
fechtsfähigkeit über nördliche Grenzen nicht hinaus. Näch-  
tliche englische Angriffe zwischen Le Sars und Gueude-  
court scheiterten in unserem Feuer. Südlich der Somme  
griffen die Franzosen beiderseits von Abbevillecourt an. Unseren in den Südbereich von Abbevillecourt vorgehobenen  
Wertstellungen wurden zurückgebracht, das Dorf Pressoir ging verloren. Auf dem Nordflügel des Angriffes wurde  
der Feind zurückgeschlagen. — Front des Kronprinzen:  
Lebhabte Artilleriefähigkeit im Maasgebiet.

Ostlicher Kriegsschauplatz: Front des Bayern-  
prinzen: Nichts Neues. — Front Erzherzog Karl: Der  
Tölgessabkönnit war auch gestern der Schauplatz leb-  
hafter Kämpfe. Der Gegner erinnerte weitere kleine Vor-  
teile. Vorwärts des Bodzapasches sind den Rumänen  
die an den letzten Tagen gewonnenen Teile unserer  
Höhenstellungen wieder entrissen. Am Tariac-Haus-  
bach sind feindliche Angriffe abgeschlagen. Der Erfolg  
in der Gegend von Spissi konnte weiter ausgenutzt wer-  
den. Die Gesamtzahl erhöhte sich.

Balkankriegsschauplatz: Heresgruppe Mackensen:  
Keine besonderen Ereignisse. — Mazedonische Front:

Feindliche Angriffe im Cernabogen blieben erfolglos.  
Rote Artilleriefähigkeit an der Belaica und Scrnava-  
front.

Der erste Generalquartiermeister v. Endendorff.

### Türkischer Bericht.

Konstantinopel, 7. November. (A. V.) Das  
Hauptquartier teilt mit:

Tigrisfront: Südlich der Zeltstellungszer sprechen-  
ten unsere freihändige Flieger eine feindliche Kanonen-  
schwadron und zwangen zwei zur Verstärkung ent-  
landete Infanteriebataillone zum Rückzug. Der Feind  
erhielt große Verluste.

Kaukasusfront: Am rechten Flügel Scharmüche zu  
unferen Gunsten. Im Zentrum zerstreuten wir den Feind  
durch wirkungsvolle Feuer. Auf dem linken Flügel  
wurden Angriffsversuche einer feindlichen Erkundigungs-  
abteilung erfolgreich abgewehrt.

Um den übrigen Fronten nichts von Belang.

### Berichte der feindlichen Generalstäbe.

Staatslicher Bericht vom 6. November: Im Conci-  
(Lodro): Tal griffen feindliche Abteilungen eine unserer  
vorgeschobenen Stellungen an. Wir schlugen sie zurück  
und fügten ihnen Verluste zu. Im Alstatal und auf  
der Hochfläche von Ustago Tätigkeit der feindlichen  
Artillerie, die von der unserigen bekämpft wurde. Auf  
dem Karst griffen feindliche Truppen in der Nacht  
vom 4. auf den 5. d. M. unsere Stellungen in der  
Richtung von Luhale aus an. Sie wurden mit dem  
Panzerfeste zurückgeworfen. Am gestrigen Tag Artillerie-  
duell. Unsere Artillerie bombardierte militärische Ob-  
jekte in Rostanjevo. Unsere Infanterie reaktiviert bei  
ihrem Vorrücken einige Abschnitte unserer Front und  
machte ungefähr 50 Gefangene. Man meldet eine un-  
gewöhnliche Bewegung auf der Eisenbahnlinie Triest—  
Opatia. Am Abend des 4. d. M. waren feindliche  
Flieger Bomben auf Moncalone, ohne Opfer oder  
Schaden anzurichten. Einer der Apparate, der vom  
Feuer unserer Artillerie getroffen wurde, ging in Flam-  
men nieder.

Russischer Bericht vom 6. November: Westfront:  
In der Gegend östlich des Dorfes Lipnica dolna und  
des Dorfes Slavoren unternahm der Feind wiederholte  
Angriffe, um sich der von uns besetzten verteidigenden  
Stellungen zu bemächtigen. Alle Versuche des Feindes wur-  
den durch unser heftiges Gewehr- und Geschützfeuer ab-  
gewehrt. Der Kampf dauert fort. In den Waldkarpa-  
then griff der Feind dreimal die Höhe 578 (?), 10 Kilometer  
südlich von Previ (?) an. Seine wiederholten Ver-  
suche hatten keinerlei Erfolg. Er wurde jedes-  
mal durch unser Feuer zurückgeschlagen. In der Gegend  
von Krilbabu griff der Feind unsere jungen, aber  
tapferen Regimenter 3,5 Kilometer östlich von Krilbabu  
an. Er wurde abgewiesen. Der Angriff wurde noch  
zweimal wiederholt. Im Laufe des letzten Angriffes  
drang der Feind in einen unserer Schlitzgräben ein  
und eroberte eines unserer Maschinengewehre. Durch  
einen Gegenangriff wurde der Feind wieder aus dem  
Schlitzgraben zurückgeworfen und das Maschinenge-  
wehr ihm wieder abgenommen. In der Gegend südlich  
des Dorfes La Mantle erzielten unsere Truppen  
eine Reihe von Höhen und nahmen 8 Offiziere, 380  
Soldaten gefangen und eroberten 6 Maschinengewehre,  
61 Alsten Munition und 18 Alsten mit Patronen-  
bändern. — Rumänische Front: Siebenbürgen: In der  
Gegend von Prebea wurden die Rumänen nach einem  
hartnäckig fortgesetzten Kampf gezwungen, sich etwas  
gegen Süden zurückzuziehen. In der Gegend von Li-  
reichit im Tale des Flusses Targlui wurden alle Vor-  
stoßversuche des Feindes zurückgeschlagen. Im Südale-

drängten die Rumänen den Feind weiter, welche Rücken  
zurück. An der Donaufront für uns günstige Schär-  
mütze von Reitrit und von vorgehobenen Infanterie-  
abteilungen.

Französischer Bericht vom 6. November, abends.  
Im Norden der Somme haben die Franzosen im Laufe  
des Tages im Norden des Waldes St. Pierre Vaast  
weitere Fortschritte gemacht. Die Zahl der von ihnen  
gestern gefangen genommenen Gefangenen beträgt über 300.  
Es befindigt sich, daß die Deutschen im Laufe der  
Gegenangriffe, die sie in der Nachtfahrt gegen unsere Stel-  
lungen im Wald von St. Pierre Vaast geführt haben,  
schwere Verluste erlitten haben. An der Verdun Front  
in der Gegend von Douaumont und Saumur ist Ar-  
tilleriekampf. In den Bogesen vollführten die Deutschen  
einen kleinen Handstreich im Tale der Tech. Ruhiger  
Tag an der übrigen Front. Orientarmee: An der  
ganzen Front im Laufe des 5. November nur Ar-  
tilleriekampf und Artilleriegefechte. Einzelne Flieger  
wurden von beiden usw. Bogesen.

### Die Lage auf den Kriegsschauplätzen.

Pola, 8. November 1916.

An der Somme entwickelten sich gestern neue  
Kämpfe. Während die Angriffe der Franzosen und  
Engländer nördlich des Flusses zusammenbrachen, ge-  
lang es den Franzosen, südlich der Somme in der  
Richtung auf Chaudres sich des 1,5 Kilometer südlich  
von Abaincourt gelegenen Dorfes Prevoir zu bemäch-  
tigen. An der Maas ruht der Kampf.

Auf dem russischen Kriegsschauplatz verzeichnet der  
Tagesbericht keine Ereignisse. Südlich der Bükominer  
Grenze, nordwestlich von Tigray, setzten die Russen  
ihre Angriffe fort, wobei sie einige Vorteile errangen.  
An der Bodzatrasche im Raum von Brasso wurde  
der vorgestern ertragene Erfolg erweitert. Desgleichen  
haben unsere Truppen im Raum südlich von Hermann-  
stadt und südlich des Sudetukpasses neue Fortschritte  
erzielt.

An der italienischen Front und auf dem Balkan  
keine wesentlichen Ereignisse.

### Großer Erfolg deutscher Flugzeuggeschwa- der an der Somme. — Wieder ein großes Munitionsdepot vernichtet.

Berlin, 8. November. (A. V.) Amtlich wird ge-  
meldet: In der Nacht vom 6. zum 7. November griff  
ein deutsches Flugzeuggeschwader französische Truppen-  
lager in der Mündung Bois Gressaire und im Bois Ce-  
lesteins mit Bomben an und erzielte gute Wirkung  
in Seiten und Baracken, in denen Brände ausbrachen.  
Ein anderes deutsches Bombengeschwader bombardierte  
gleich danach den großen Munitionsbahnhof von Cerisy,  
wo lange Glücksäige hielten. Durch zahlreiche Treffer  
wurden der Bahnhof, der den Mittelpunkt für den  
Munitionsabsatz der Franzosen an der Somme bil-  
det, und die umliegenden Munitionsräume in  
Brand gesetzt, woraus alsbald eine helle Flamme em-  
porloderte. Die Flamme griff auf das ganze, große Mu-  
nitonslager über, das in ununterbrochenen Explosionen  
in die Luft flog. Die Brandstätte und die Schießwurfer-  
abteilung wurden von unseren Jagdfliegern mit  
Maschinengewehren beschossen. Eine riesige Rauchwolke  
wirbelte sich über der Brandstätte und war noch in 2800  
Metern Höhe bemerkbar. Die Geschossexplosionen und  
heftige Geschützfeuer wurden noch in St. Quentin  
verzeichnet. Der gewaltige, immer neu austreibende Feuer-  
schwall wurde unvermindert bis zum Tagesanbruch be-  
obachtet. Durch ein anderes deutsches Flugzeuggeschwader  
wurden in der gleichen Nacht 20 mit Russen belegte

Ortschaften und Lager hinter der Front des Feindes bombardiert, wobei gute Wirkung durch zahlreiche Brände festgestellt werden konnte; ebenso wurden die Bahnanlagen bei Proart-Amtens-Louguem durch Bombenbomber beschädigt. Auf der Strecke Amtens-Bombemeg wurde durch den Voltkrieger einer Fünfzigkilotonnenbombe ein fahrender Zug vernichtet.

### Ein Aufruf zur Bildung des polnischen Heeres.

**Publ. u. 8. November. (R.-B.)** Das Verordnungsblatt des Militärgeneralgouvernements für das österreichisch-ungarische Okkupationsgebiet in Polen veröffentlicht eine von den Generalgouverneuren Luk und Bielefeld unterzeichnete Proklamation an die Bewohner der Generalgouvernements Lublin und Warschau, in der es heißt: „Die Beherrschter der verbündeten Mächte Österreich-Ungarn und Deutschland haben nach dem Entschluss kundgetan, aus dem von der russischen Zwingherrschaft befreiten polnischen Lande ein neues, selbständiges Königreich Polen aufzurichten. Der Gen. und die Gefahr dieser schweren Kriegszeit und die Fleißer für unsere Heere zwingen uns, einstweilen die Verwaltung eures neuen Staates noch selbst in der Hand zu behalten. Gern aber wüssten wir ihm mit eurer Hilfe schon sehr oftständig die staatlichen Einrichtungen geben. Das bei steht allem voran, ein polnisches Herz. Noch ist der Kampf im Aufstand nicht beendet. Ist es euer Wunsch, dann teilzunehmen, tretet denn an unsere Seite, um unseren Sieg über einen Unterdrücker vollenden zu helfen. Ist es euren Brüdern von der polnischen Legion gleich in den Truppenkörpern, die denkt das politische Heer bilden sollen. Wie kennen einen Mut, eine glühende Vaterlandsliebe und rufen euch auf, zum Kampf an unserer Seite!“

### Die Präsidentschaftswahlen in Amerika. Hughes gewählt.

**New York, 8. November. (R. B.)** Reuter. Der republikanische Kandidat Hughes hat in New York, in dem für die Präsidentenwahl als wichtigste gebuchte Stadt, die Mehrheit erzielt.

**Amsterdam, 8. November. (R. B.)** Das Reuter Bureau meldet aus New York: Hughes ist gewählt.

**New York, 8. November. (R. B.)** Hughes ist endgültig zum Präsidenten gewählt.

### Zur Wahl Hughes'.

Am 4. März 1913 zog Wilson ins Weiße Haus ein, und seit diesem Tage hat die demokratische Partei ein anderes Gepräge erhalten. Wilson war nicht nur Präsident, sondern auch der angesprochene Führer seiner Partei geworden, der er bald seinen Willen diktieren. Seit seinem Amtsantritt sind in der amerikanischen inneren Politik neue Bahnen eingeschlagen worden. Das demokratische Parteiprogramm wurde in wesentlichen Punkten in die Tat umgesetzt. Was auch gegen die äußere Politik des Präsidenten eingewendet werden mag, Wilsons Handhabung der inneren Angelegenheiten des Landes vor seinen Wahlgegnern wohl kaum einen Punkt, der angefeindet gewesen wäre. So ist es gekommen, daß die Republikaner im Wahlkampf in Erinnerung bestreiter Einwände, den Demokraten vorgeworfen haben, sie hätten die republikanischen Prinzipien sich zu eigen gemacht, und nur darum Siege der Gründung ihrer Leistungen auf dem Gebiete der inneren Politik, und in der Tat, was in den letzten vier Jahren von Wilson und der demokratischen Mehrheit des Kongresses an gefeierbaren Maßnahmen durchgeführt worden war, stellt im Grunde genommen nichts weiter dar, als ein großmächtiges republikanisches Programm. Der Zolltarif ist nicht niedergedrückt worden, er ist immer noch hoch, aber er wurde in manchen Teilen ermäßigt. Das Bank- und Währungssystem wurde verbessert, das Kreditwesen in neue Bahnen gelenkt und auch der Handelsaufschwung machbar gemacht, und auch auf dem Gebiet der sozialen Gesetzgebung, Kinderschutz usw., wurde einiges erreicht. Auf Grund dieser Tatsachen machen die Demokraten für sich geltend, daß sie dem Lande eine Verwaltung gegeben hätten, die zwischen den platonisch-imperialistischen Tendenzen der alten republikanischen Partei und den radikalen und chauvinistischen Zielen der Roosevelt'schen Röntgen eine verbindliche Mitte holt, das Gegenläufe ausgeglichen worden sind, und daß das Land in Freuden sich eines hohen Wohlstands erfreut, der nicht nur auf den Krieg zurückzuführen war. „Freuden und Wohlstand“ waren die Trumpfkarten der Demokraten in diesem Wahlkampf, und es schließt, daß es den Republikanern schwer gefallen sei, gegen diese Schlagworte, deren Eindruck auf den Direktwähler nicht gering geschätzt werden kann, doch den Sieg zu erlangen.

Über die Persönlichkeit des Herrn Hughes läßt sich angestellt der widersprüchsvollen Berichte nichts

Sicheres sagen. Nur so viel ist bekannt, daß er ein republikanischer Partei angehört und daraus lassen sich wohl Schlüsse ziehen.

Die republikanische Partei hat von jeher die Hauptschwäche in dem mächtigen Großkapitalismus des Landes und in den gewaltigen Interessengemeinschaften gefunden, die als Trusts bekannt sind und die auch ihre Bedmacht einen bedeutenden Einfluss auf die Gesetzgebung und das ganze politische Leben des Landes ausüben. Ihrer Einwirkung des Großkapitalismus hat die republikanische Partei noch immer mit einem hohen Schutzwall hingearbeitet, mit der Begründnung, daß nur so das Land in einer günstigen und stabilen Wirtschaftslage erhalten werden könne. Nach den unterschieden imperialistischen Tendenzen der republikanischen Partei stimmen mit den Zielen überein, die der amerikanische Großkapitalismus in der Durchdringung des Auslandes durch den amerikanischen Handel verfolgt. Die wirtschaftliche Seite der Frage fiel im gegenwärtigen Wahlkampf für die Republikaner als Kausus weit mehr ins Gewicht, nachdem es sich gezeigt hatte, daß auch unter demokratischer Verwaltung die kauifistischen Interessen nicht zu kurz kommen, und daß es auch eine demokratische „Prosperität“ geben kann. So ist den Republikanern mit das Feld der auswärtigen Politik geblieben, auf dem sie den Demokraten und vor allen Dingen Wilson perfektion zu Reihe rufen konnten.

Wilson ist Schwärmigkeit in der Führung der Außenpolitik vorgekommen worden, doch kann dies vielleicht nicht ausgeschlaggebend sein, um so mehr als Wilson und die Demokraten ja auch für die Führung der „imperialistischen“ Vereinigung einverstanden. Die Vermehrung von Heer und Flotte, die von den Demokraten vorgenommen worden ist, geht mehr auf das hinzu, was die republikanische Partei, die noch am Rad steht, nach dem Kampf anstrebt.

Der Sieg Hughes' in Seneca deutet eigentlich nicht auf den Sieg der Republikaner ein, sondern auf diejenigen der Republikaner, spricht. Der Sieg Hughes' war um so mehr geahnt, als die republikanische Partei dieses Wahlganges aufgerichtet war.

Das in diesem Augenblick nicht gleichgültige Verhältnis zu den Deutschen Amerikanern ist vielleicht noch unklar. Tatsache ist, daß die allergrößte Zahl der Deutsch-Amerikaner für Hughes stimmte. Zur Illustration dieses Verhältnisses möge die aus dem Wahlkampf herausgegriffene widersprüchvolle Episode dienen: Gegen den republikanischen Präsidentschaftskandidaten Hughes wurde der berüchtigte Vorwurf erhoben, daß er höchstlich seiner Stellungnahme Deutschland und den Deutsch-Amerikanern gegenüber „auf Kanonenpfosten gehe“. Am 31. August hielt Expräsident Roosevelt in Louisiana seine erste Kampagne für Hughes, in der er u. a. erklärte, jede Organisation amerikanischer Bürger, die im Interesse einer fremden Macht handle, mache sich des moralischen Verbrechens an der Republik schuldig. Deshalb verurteilte er „die professionellen Deutsch-Amerikaner, die sich in unserer Politik als Diener und Verbündete Deutschlands betätigten, nicht aber als Amerikaner, denen einzige und allein die Ehre und das Wohlgegenen Amerikas am Herzen gelegen ist“; und er sagte, er sei ebenso bereit, Französisch-Amerikaner oder Irisch-Amerikaner wie möglichst überzeugt und entzweit wegen des Ereignisses und hat den Gefährten erklärt, daß er sich seiner eingegangenen Verpflichtungen im Letzten halte und die Stadt Katahdin um Gewalt miede; in neuen Beziehungen werde. Die Gefährten verprahen, ihr möglichst zu tun, um einen Bruderkampf zu vermeiden. Man sagt, daß Katahdin von 750 Revolutionären mit Wiederauferstehungsbefreiungen besetzt ist, und daß weitere 250 Revolutionäre den entwirrten Gefährten halten, und daß wahrscheinlich französische Truppen an die Stelle der Revolutionären treten werden. Französische Kriegsschiffe sollten bereits in Katahdin eingetroffen sein. Königlich griechische Truppen sind zu Fuß, zu Pferd und in Automobilen von Larissa anmarschiert, und ihre Truppen stehen bereits den Revolutionären bei. Pitcairn, 12 Kilometer von Katahdin, gegenüber, und warten auf Besiege. Alle seien sich bewußt, daß die gegenwärtige eine der schrecklichsten Kriege sei, welche Athen geschehen habe.

**Amsterdam, 8. November. (R. B.)** Reuter meldet aus Athen: Eine Gruppe der Athener Revolutionäre haben die Forderung gestellt, daß die Revolutionäre Katahdin räumen müssen. Sarakini wird eine befriedige Entscheidung treffen. Die königliche Regierung ist entschlossen, Katahdin unter allen Umständen wieder zu befreien. Wie der „Corriere della Sera“ aus Athen meldet, ist der König aufs höchste überzeugt und entzweit wegen des Ereignisses und hat den Gefährten erklärt, daß er sich seiner eingegangenen Verpflichtungen im Letzten halte und die Stadt Katahdin um Gewalt miede; in neuen Beziehungen werden. Die Gefährten verprahen, ihr möglichst zu tun, um einen Bruderkampf zu vermeiden. Man sagt, daß Katahdin von 750 Revolutionären mit Wiederauferstehungsbefreiungen besetzt ist, und daß weitere 250 Revolutionäre den entwirrten Gefährten halten, und daß wahrscheinlich französische Truppen an die Stelle der Revolutionären treten werden. Französische Kriegsschiffe sollten bereits in Katahdin eingetroffen sein. Königlich griechische Truppen sind zu Fuß, zu Pferd und in Automobilen von Larissa anmarschiert, und ihre Truppen stehen bereits den Revolutionären bei. Pitcairn, 12 Kilometer von Katahdin, gegenüber, und warten auf Besiege. Alle seien sich bewußt, daß die gegenwärtige eine der schrecklichsten Kriege sei, welche Athen geschehen habe.

**Amsterdam, 8. November. (R. B.)** Reuter meldet aus Athen: Eine Gruppe der Athener Revolutionäre haben die Forderung gestellt, daß die Revolutionäre Katahdin räumen müssen. Sarakini wird eine befriedige Entscheidung treffen. Die königliche Regierung ist entschlossen, Katahdin unter allen Umständen wieder zu befreien.

**Moskau, 8. November. (R. B.)** „Sowjet“ meldet aus Athen: Eine neue Rote der französischen Admiraute zeigt der Athener Regierung an, daß die Athener das Areal befreit haben und von der gesamten griechischen Flotte, den Unterseebooten und den Minenbootsverbänden, welche sich auf der Insel Leros befinden, Besitz ergriffen haben.

**London, 8. November. (R. B.)** Die Agencia Espana meldet: Die Generale Sofio und Cadorna hatten am 7. November in San Michele di Morena (Sizilien) eine Zusammenkunft.

**London, 8. November. (R. B.)** Runciman be-

antwortet eine Anfrage des Obersten Norton Griffiss und erklärte, daß in einigen Fällen, wenn die nationalen Interessen in Frage gekommen seien, die Einfuhr von Waren feindlichen Ursprungs erlaubt werden darf. In einigen Fällen sei auch der Verkauf britischer Waren gestattet worden.

**Moskau, 8. November. (R. B.)** Sarakini meldet, daß das katholische Patriarchat unter dem Patriarchen Ignatius, dem Vater des Kaisers, und dem Patriarchen der Russisch-Orthodoxen Kirche, dem Patriarchen der Serbisch-orthodoxen Kirche, und dem Patriarchen der Bulgarisch-orthodoxen Kirche besteht. Es ist eine katholische Kirche, die unter dem Patriarchen Ignatius steht, und das katholische Patriarchat unter dem Patriarchen Ignatius besteht. Es ist eine katholische Kirche, die unter dem Patriarchen Ignatius steht, und das katholische Patriarchat unter dem Patriarchen Ignatius besteht.

### Aus dem Judentum.

**Wien, 8. November. (R. B.)** Reuter meldet: Der jüdische Patriarchat unter dem Patriarchen Ignatius steht, und das katholische Patriarchat unter dem Patriarchen Ignatius steht, und das katholische Patriarchat unter dem Patriarchen Ignatius steht.

**Washington, 8. November. (R. B.)** Reuter meldet: Die jüdische Gemeinde unter dem Patriarchen Ignatius steht, und das katholische Patriarchat unter dem Patriarchen Ignatius steht, und das katholische Patriarchat unter dem Patriarchen Ignatius steht.

### Aus Deutschland.

**Bonnchen, 8. November. (R. B.)** Reuter meldet: Von Bayern, der am 7. November geächtet und verurteilt wurde, und entzweit worden war, ist der jüdische Geschäftsmann gestorben.

### Griechenland.

**Lugano, 7. November. (R. B.)** Reuter meldet aus Athen: Die Gefährten der Revolutionären haben der Forderung zugestimmt, daß die Revolutionäre Katahdin räumen müssen. Sarakini wird eine befriedige Entscheidung treffen. Die königliche Regierung ist entschlossen, Katahdin unter allen Umständen wieder zu befreien. Wie der „Corriere della Sera“ aus Athen meldet, ist der König aufs höchste überzeugt und entzweit wegen des Ereignisses und hat den Gefährten erklärt, daß er sich seiner eingegangenen Verpflichtungen im Letzten halte und die Stadt Katahdin um Gewalt miede; in neuen Beziehungen werden. Die Gefährten verprahen, ihr möglichst zu tun, um einen Bruderkampf zu vermeiden. Man sagt, daß Katahdin von 750 Revolutionären mit Wiederauferstehungsbefreiungen besetzt ist, und daß weitere 250 Revolutionäre den entwirrten Gefährten halten, und daß wahrscheinlich französische Truppen an die Stelle der Revolutionären treten werden. Französische Kriegsschiffe sollten bereits in Katahdin eingetroffen sein. Königlich griechische Truppen sind zu Fuß, zu Pferd und in Automobilen von Larissa anmarschiert, und ihre Truppen stehen bereits den Revolutionären bei. Pitcairn, 12 Kilometer von Katahdin, gegenüber, und warten auf Besiege. Alle seien sich bewußt, daß die gegenwärtige eine der schrecklichsten Kriege sei, welche Athen geschehen habe.

**Amsterdam, 8. November. (R. B.)** Reuter meldet aus Athen: Eine Gruppe der Athener Revolutionäre haben die Forderung gestellt, daß die Revolutionäre Katahdin räumen müssen. Sarakini wird eine befriedige Entscheidung treffen. Die königliche Regierung ist entschlossen, Katahdin unter allen Umständen wieder zu befreien.

**Moskau, 8. November. (R. B.)** „Sowjet“ meldet aus Athen: Eine Gruppe der Athener Revolutionäre haben die Forderung gestellt, daß die Revolutionäre Katahdin räumen müssen. Sarakini wird eine befriedige Entscheidung treffen. Die königliche Regierung ist entschlossen, Katahdin unter allen Umständen wieder zu befreien.

**London, 8. November. (R. B.)** Die Agencia Espana meldet: Die Generale Sofio und Cadorna hatten am 7. November in San Michele di Morena (Sizilien) eine Zusammenkunft.

**London, 8. November. (R. B.)** Runciman be-

antwortet eine Anfrage des Obersten Norton Griffiss und erklärte, daß in einigen Fällen, wenn die nationalen Interessen in Frage gekommen seien, die Einfuhr von Waren feindlichen Ursprungs erlaubt werden darf. In einigen Fällen sei auch der Verkauf britischer Waren gestattet worden.

### Der Seekrieg.

**London, 8. November. (R. B.)** Die Admiralty teilt zum gestrigen Verhältnis mit, daß noch eine weitere Wiedergabe des Kommandanten des Unterseebootes eingetragen sei, wonach er zwei Dreadnoughtschlachtkreuzer der Kaiserliche Marine getroffen habe.

**Christiania, 8. November. (R. B.)** Ein russischer Torpedobootsgegner beschoss am 2. November ein dem

## Salonik, ein Kabinettstück englischer Auslandspolitik.

Ein charakteristischer Zug des englischen Staatsbegriffes ist, daß in ihm die Begriffe „Nation“ und „Government“ scharf gesondert sind und stets in der nötigen Entfernung voneinander stehen. Das, was mit dem einen Wort „State“ umfassen kann, der Engländer nur in zwei Ausdrücken gleichzeitig wieder geben, die er als staatliche Gesellschaft (Nation) und Regierung (Government) gleichzeitig zum Ausdruck bringt. Ich bringe diesen charakteristischen Zug des englischen Staatsbegriffes große Verehrung entgegen, denn er verhindert in England, daß die Gesetzgebung zum Betriebskraft wird, und er befürdet wesentlich die gerücksichtlose Anpassung der Gesetzgebung an neue Verhältnisse, indem er den Gedanken ausschließlich regierender Klasse unmöglich macht. Aber in den Händen der kleinen Balkanstaaten, die nach diesen Musterstücken ihre Verfassungen anlegen, ehe sie im Innern des Staates die nötigen Rechtsgrundlagen festsetzen, ehe sie überhaupt eine gute und wirkliche Verwaltungserichtbarkeit zum Schutze des Individiums eingeführt haben, ist jede Unterscheidung zwischen Nation und Government ein wahrer Nutzen. Denn er gibt England die Möglichkeit, auf die Verfassungsverhältnisse eines solchen Balkanstaates in einer Weise einzutreten, die seinen Interessen vollständig fernliegen, die aber Englands Interessen dienen. Man braucht bloß eine Partei zu kaufen oder einen Führer, um sofort alter Welt glauben zu machen, die so gekauften würden die „Nation“. Kommt noch ein gärtlicher Aufstand dazu, wird aus der so gekauften Partei mit oder ohne Englands Hilfe (gewöhnlich jedoch nicht!) die Staatsregierung, dann ist diese Partei nicht bloß „Nation“, sondern auch „Government“ — also „Nationalregierung“.

Eine Wache hat um Bezahllos in Salonik eingerichtet. Was steht aber dahinter? Wo ist zunächst die „Nation von Salonik“? Man hat bis zu dem Balkanschreid vom Jahre 1912–13 Salonik als ein Vabel von Rassen und Sprachen bezeichnet. Ganz französisch: Darsteller der Bevölkerung wurden nicht müde, daran hinzuseinen, und in der Tat, es ist ein großes Völkerkonglomerat, welches die Stadt beherbergt: Juden, Mongolen, Venezianer, Slaven, Griechen, Deutsche usw. Durch das Ganze ging ein internationaler Zug, der durch die wirtschaftliche Abhängigkeit vom Ausland wesentlich gefördert wurde. Salonik ist eine große Handelsstadt, und dahinter liegt ein armes Land, dessen Naturprodukte, insbesondere Getreide und Tabak, durch Vermittlung des Marktes von Salonik nach dem Ausland kommen. Ist die Ernte gut, dann blüht Handel und Wandel, ist sie schlecht, dann leidet alles darunter. Nicht zum mindesten wird der Bankier oder Getreideeinkäufer von Salonik nervös, wenn die Notierung des Getreides auf den ausländischen Börsen starken Schwankungen unterliegt. Und dieses internationale Publikum, das sollte ja der Boden für eine „Nationalregierung“ werden, die zu dem übrigen griechischen Volk einheitliche Worte der Mahnung oder gar des Aufzahns predigen kann? Man muß verwundern den Kopf schütteln. Das Hauptkontingent der Bevölkerung bilden die Juden spanischer Herkunft. — Durch das Alhambra-Eck von 1492 wurden sie aus ihrer spanischen Heimat verwiesen. Was den Verfolgungen entzog, suchte, die Heimat verlassend, namentlich in Salonik unter der für den Andersgläubigen toleranten örtlichen Regierung ein schützendes Ayl. Bis zum 17. Jahrhundert dauernten diese Einwanderungen der spanischen Juden, welche sich dann noch solche aus Portugal, der Provence und Sizilien gesetzten. Innerhalb der Judentum, wohl durch die Rasse, nicht aber mehr durch die Religion mit ihnen zusammenhängend, sieben die sogenannten Dömmels (jeweil wie Wirklichkeit), von dem slawischen Wort dummek, d. h. sich abwenden). Das sind Juden, welche einem Wunderrabbi, dem bekannten Sabbatai Sevi, gefolgt waren, aber aus Furcht vor dem Zorn des Sultans den slawischen Glauben zum Schein angenommen hatten (1666). Ihre Zahl beträgt ungefähr 15.000 bis 18.000. Nächsten Juden stehen an Anzahl und wirtschaftlichem Einfluß die Griechen und dann die Bulgaren. Dazu kommt außerdem die jetzt seit der Osterreicherschaft geringe Zahl von Tschechen, Algarren und Serben, neben dieser „heimischen Bevölkerung“ noch die ausländischen Kaufleute. Das alles bildet jetzt die „Nation“ von Eleutherios Venizelos.

## Vom Tage.

Theaterabende im Marinekino. Sonntag den 12. und Montag den 13. November finden im Marinekino Theaterabende statt. Beginn 5<sup>o</sup> Uhr nachmittags. Möglicherweise am Anfang im Marinekino.

Konkursauszeichnung. Für das Schuljahr 1916/17 sind fünf quaternäre Gymnasialstipendien im Jahresbetrag von 200 Kr. zu verleihen. Zum Gewinne dieser Stipendien sind Angehörige der quaternären Inseln, welche an Staatsgymnasien der im Reichsrat vertretenen Königreiche und Länder studieren, berechtigt. Werwerb um obige Stipendien haben ihre mit dem Danziger, dem Dürstigkeits- und Siegesgenügs, dem Heimatkunde, den Schulzeugnissen über die zwei letzten Semester belegten Schule im Wege der vorgesehenen Gymnasialdirektion bei der k. k. Statthalterei in Abjasia bis längstens 20. November 1916 zu überreichen. Von der k. k. Statthalterei, Abjasia, am 25. Oktober 1916.

Gingerückte Mittelschüler des Schuljahres 1915/16. Aus Anlaß einer an das k. k. Ministerium für Kultus und Unterricht gelangten Anfrage hat dieses Ministerium in einem eigenen Erlaß bekanntgegeben, daß jene Schüler, die im Schuljahr 1915/16 infolge ihrer Einberufung zur Militärdienstleistung bereits am 15. Oktober 1915, und zwar ohne Jahreszeugnis aus der vorletzten Mittelschulklasse austreten müssen, im Falle ihrer zeitweiligen Beurlaubung im Schuljahr 1916/17 im Sinne des schon am 9. August 1916 ergangenen Ministerialerlasses sofort zu einer nach Art der Prüfungsprüfung vorzuhaltenden Jahresprüfung über die vorletzte Klasse zugelassen und im Falle des günstigen Erfolges dieser Prüfung als öffentliche Schüler, bzw. Privatinstitute, der letzten Mittelschulklasse aufzunehmen sind. Solche Mittelschüler, die bei normalem Studienvergang erst im Juli 1917 die Reifeprüfung ablegen können, werden nach zwölfjährigem Besuch des letzten Mittelschulklassen auf Ansuchen am Schlusse des letzten bewilligten militärischen Urlaubes vor ihrer Wiedereinführung auch zur vorzeitigen Reifeprüfung mit den seinerzeit (Ministerialerlass vom 8. Oktober 1914) zugesetzten Ersteidertümern zugelassen werden können. Ferner hat das Ministerium für Kultus und Unterricht genehmigt, daß die während des Schuljahres 1916/17 aus dem aktiven Dienst zeitweilig oder endgültig zurückkehrenden Mittelschüler, die für die vorletzte Mittelschulklasse ein günstiges Jahreszeugnis erhalten haben, und bei normalem Studienfortschreiten im Juli 1916 die Reifeprüfung hätten ablegen können, auf Ansuchen jgleich zur Reifeprüfung unter den seinerzeit genehmigten Ersteidertümern zugelassen werden. Diese Ansuchensbestimmungen beziehen sich auch auf die in Beschäftigungskursen aufgenommenen Schüler der durch die Kriegsverhältnisse berührten Mittelschulen in Galizien, in der Bukowina und in den südlichen Kronländern.

Deutsche Versteigerung. Heute um 3 Uhr nachmittags wird am Europlatz hinter dem Kinematographen ein kompletter Motor (Naphtha, Dynamo), eine Marmorplatte mit den hierzu gehörigen kinematographischen Apparaten und ein Reissenzähler zur öffentlichen Versteigerung gelangen.

Die verbündete Flotte in der Adria. Unter diesem Titel gibt Kapitän zu See J. D. von Mühlwetter in Heft 44 der „Gartenlaube“ einen kurzen, interessanten Überblick über die bisherige Tätigkeit der österreichisch-ungarischen Flotte im Verlauf des Weltkrieges. Sechs Abbildungen sind dem Aufsatz beigelegt. Ein anderer illustrierter Artikel von Paul R. Krause „Die Ruinenfelder von Hartm“ weist auf ein noch wenig bekanntes, aber archäologisch hochinteressantes Gebiet in Kleinasien hin. Aus dem weiteren reichen Inhalt des Heftes nehmen wir die Fortsetzung von „Hermanns Elegien, eine Geschichte aus Sibylska“, von Hans Grimm. Das Beiblatt „Die Welt der Frau“ bringt u. a. einen Artikel mit wissenswerten Aufschlüssen über die freiwillige Hinterbliebenen-Bergrbung und ihre Leistungen, sowie zeitgemäße Beobachtungen über Modefragen.

## Militärisches.

Auszeichnungen im 9.-A.-R. Nr. 4, Seite k. u. k. Apostolische Majestät geruhend allergrödigst angubefehlt, daß die Altherhöchste belobende Anerkennung bekanntgegeben werde für tapferen Verhalten vor dem Feinde dem Oberleutnant i. d. R. Ferdinand Reichsbrück. — Verliehen wurde bei der Armee im Felde in Anerkennung tapferen Verhaltens vor dem Feinde die silberne Tapferkeitsmedaille 1. Klasse dem Leutnant i. d. R. Richard Erhart; die silberne Tapferkeitsmedaille 2. Klasse dem Korporal Josef Plachek und dem Kanonier Stefan

Werner, die bronzene Tapferkeitsmedaille dem Körperl. Ottmar Transmüller, den Kanonieren, Dr. Bormester Alexander Becker, Rudolf Hengel, dem Kanonier Kranz, Dr. Bormester Alfred Sedlacek, dem Kanonier Georg Hün, dem Landsturm Kanonier Rudolf Pfeifenheiner.

Hafenadmiralats-Tagesbericht Nr. 313

Garnisonsinspektion Hauptmann Horak.

Arztliche Inspektion: Auf S. M. S. „Bellona“ Kommandeurzugs i. d. R. Dr. Weber, im Marinehospital Landsturmärzt Dr. Cioffi.

Brüttische Seepatrouille. Eine Bekanntgabe des k. u. k. Ministeriums des k. u. k. Hauses und des Neuen wurde die britische Yacht „Lady Henriette“ aus der Liste der britischen Seepatrouille eliminiert. Die genannte Yacht wurde unter V. A. M. S. Nr. 48 vom 7. Jänner 1916 (h. a. Präf. Nr. 182 MA. er 16) als Spital Schiff des britischen Roten Kreuzes und des Samariterordens nominiert.

Schweinshäute-Schlachtung. Die herrschende Leidnot bringt auch die bei Militärschlachtungen gewonnenen Häute von Schweinen zu Verwertung zu verwenden. Es wird daher angeordnet, daß die Häute der geschlachteten Schweine los- und Stückfrei bei allen zur Schlachtung kommenden österreichischen und eigenen Schweinen abzuhängen und die gewonnenen Häute an die Häuteammuniste Pola, Marineladzhahn, abzuliefern sind. Gestatte ist es, die Haut an den Schweinen zu belassen. Für abgelieferte österreichische Schweinshäute wird keine Vergütung getestet, dagegen werden die Häute für eigene Schweine nach den für Civil bestimmten Preisen von der Häuteamuniste bezahlt. Bei vereinbarten Schweinen bestimmt der Tierarzt ob die Haut zu verwerten ist.

## Ausweis der Spenden.

Der Administration des „Polaer Tagblatt“ sind neu eingelaufen:

Für Witwen und Waisen der Gefallenen der gesamten bewaffneten Macht:

Kohlengelder S. M. S. „Novara“ . . . . K 151/96  
Offiziersmesse S. M. S. „Leopard“ statt eines Kranzes

Kohlengelder S. M. Dampfers IV . . . . 100—  
Stabspersonen des Matrosenkörpers statt eines Kranzes . . . . . 26—  
Statt eines Kranzes . . . . . 139/49

Statt eines Kranzes erlegt Linientschiffsfeldwebel Schenka . . . . . 100—

Für Hinterbliebene der gefallenen Mannschaft der Kriegsmarine:

Touchova . . . . . K 2—  
Statt eines Kranzes auf das Grab des Seefahrer-Posses von Kosnadol erlegt dessen Schwester . . . . . 10—

Für den Zweigverein Pola vom Roten Kreuz: Agata Iwic . . . . . K 5—

Für die im Felde Erblindeten: ... Seebataillon, ... Kompanie . . . . K 111/3/57

Für den k. k. österr. Militär-Witwen- und Waisenfonds:

K. B. . . . . K 20—  
Statt des Eintrittsgebodes zum „Anatol“ . . . . . 3—

Für die Hinterbliebenen der gefallenen Marineflieger:

Linienschiffskapitän Herzberg statt eines Kranzes . . . . . K 25—

Samue . K 1698/93  
bereits ausgewiesen . . . . . 37850/88

Total . K 39549/81

Inhalt der Sammelbüchsen Nr. 1–50 des Roten Kreuzes vom 5. X. bis 5. XI. 1916:

Unteroffizierschein Marinekaserne	K 3/21
Restaurant Bohner	150
Filiale Papierhandlung Schinner	188
Kino Leopold	2/10
Frühstückstube Sillach	2/51
Drugerie Paulisch	2
Cafe Municipio	151
Arbeitertheater Paradeplatz	129
Gemischtwarenhandlung Zimolo	67
Cafe Rauch	111
Papierhandlung Kramotic	121
Cafe Tegatthoff	97
Hotel Styria	121
Gasthaus Goldenes Anker	14/31
Zuckerbäckerei Clai	68
Modewarengeschäft Fröhlich	70
Marinekino	3/86
Summe	K 40/27

# Wäschehaus „Zur Wienerin“

E. Pecorari

Pola, Via Giulia 5 (Nähe des Theaters).

**Billig!! Beste Ware!!**

Damenblusen, Samt, feinste Qualität . . . K 30—  
Damenblusen, Seidenkrapp, feinste Qual. . . 30—  
Damenblusen, Krapp, Musterarbeiten . . . 11-50  
Damenschößen, Stoff, moderner Schnitt . . . 28—

Schürzen, Unterröcke, Regenmäntel, Jacken  
in grösster Auswahl.

Damenhemden, beste Qualität . . . K 6.50 bis 7.50  
Damen-Bekleider, beste Qual. . . 6.50 . . . 7.50

Nachthemden, Kombination, Miederleib, Unterröcke, Garnituren (Hemd und Flossen)  
in allen Qualitäten und Größen lagernd.

Die schönsten Neuheiten in Herrenwäsche,  
Krawatten, Krägen, Manschetten, Socken,  
Strümpfen, Trikot-Unterwäsche, Taschen-  
tüchern und Handschuhen.

Herren-Regenmäntel mit Kapuze . . . K 43—  
Herren-Slipperzöckchen, dauerhaft . . .  
Qualität, por Paar . . . 1.50  
Teillatzenzöckchen, la. Qualität, por Stück . . . 1.50

**KLEINER ANZEIGER**

(Ein gewöhnliches Wort 4 Heller, ein fettgedrucktes Wort  
3 Heller; Minimafaxe 60 Heller. — Für Anzeigen in der  
Menüngenummer wird die doppelte Gebühr berechnet.)

Elegant möbliertes Zimmer zu vermieten. Custozaplatz 5, 1. St.  
(bei der Post'Anze). Zu beziehen von 10—5 Uhr. 1908  
Möbliertes Zimmer zu vermieten. Via Modolino 12. 1913

Schönes Zimmer zu vermieten. Albrechtstraße 29, 2. St., rechts. 1908

Möbliertes Zimmer mit freiem Eingang zu vermieten. Via Minerva 12, 8. St. 1908

Möbliertes Zimmer mit freiem Eingang sofort zu vermieten. Via Sisauo 41. Anzufragen ebenso. Links. 1900

Möbliertes Zimmer sofort zu vermieten. Via Sergio Nr. 51, 3. St. 1902

Young deutscher Herr sucht möbli. Zimmer mit Bedienung, eventuell Gas oder elektr. Licht. Angebote unter „Rein“ an die Administration. 1905

Rein sehr möbliertes Zimmer, womöglich im Stadtzentrum, mit elektr. Beleuchtung. Anträge unter „Rein“ an die Administration. 1912

Photographischer Apparat, 9×12, Periskop-Applamat, ist  
samt Zubehör billig zu verkaufen. Preis 60 K. Valmado 27, Karl Salomon. 1911

Ant erhaltene Fahrradtheorie wird zu kaufen gesucht. C. Boeck, Via Dignano 32. 1910

**Die wahre Liebe opfert sich.**

Roman von Erich Frieden.

57 Nachdruck verboten.

„Ich möchte Ihnen ein Verlobungsgeschenk überreichen“ — begann Mercedes abermals — „ein kleines Andenken an mich!“

Sie streifte ein Armband von ihrem Handgelenk und reichte es der anderen.

Eine seltsam geformte, geringelte Schlange aus Gold mit gepolsterten Zungen glänzte aus zwei großen, funkenden Brillantschlüssen davor.

Elly erschrak. Rasch zog sie die Hand zurück und verbarg sie hinter dem Rücken.

„Stein, Stein! Ich mag ein Armband nicht!“

„Es ist ein Amulett!“

„Ich brauche kein Amulett!“

Ein eigenartiges, halb mitteldeutiges, halb überlegenes Lächeln zuckte für eine Sekunde um die Lippen der Kreolin.

„Was wissen Sie davon? Ich aber weiß, dass Sie bald einen Talsmann nötig haben werden. Das ist der Unterschied zwischen uns: Sie läudeln durchs Leben; ich sehe tiefer. Es ist wahr, ich bin hässlich; aber ich besiege in mir die Macht zu gewinnen, was ich wahrhaft erstrebe, und es festzuhalten, so lange es mir besteht. Hätte ich gewollt — er hätte mich erweicht, nicht? Sie; denn seine Seele besitzt ich bereits durch die Macht der Mutter und meines Willens. Meine Seele spricht zu seiner Seele.“

Sie stand auf und begann, langsam mit schleppendem Gang, auf und ab zu gehen. „Aber“ — fuhr sie, wie zu sich selbst sprechend, fort — „aber ich wollte Ihnen nicht. Mein Herz gehört zur Hälfte einer Toten;“

**Cafein für die Dreidrahtleitung. Der Richtkreisblock.**

64 Seiten, perforiert, mit 1 Figur. Von Hauptmann L. Großmann.

Vorlage in der  
**Schrinner'schen Buchhandlung (Mahler).**

**Konstruktionszeichnen** Praktische Radialräder, Maschinen und Motoren. K 2.50.

**Der Monteur**, Praktisches Unterrichts-, Nachschlagewerk und Handbuch für Maschinenbauer von Chr. Cremer. K 11.50. Vorlage bei

**E. Schmidt, Buchhandlung, Pola, Foro 12.**

**Neue Kriegskarten!**

Zur Verwendung für den Kriegszweck sind Kriegskarten in einem grossen Format und den Waffenfabriken grosse Kriegskarten, Papiere für die Kriegskarte von Pola und das Musterwerk von 1:100000, und so weiter.

**Kampfgebiet Noyon, Soissons, Reims.**

**Kampfgebiet Arras, Loretto, La Bassée, Lille.**

**Kampfgebiet in Flandern (Ypern) mit Küstengebiet von Zeebrügge bis Boulogne**

**Kampfgebiet St. Mihiel, Pont à Moussons und Nancy, Senones.**

**Kampfgebiet Vogezen mit anschließendem Frankreich: Baccarat, Epinal, Belfort.**

Insbesondere schön sind die zwei Karten, welche Karten vom russischen Kriegsschauplatz mit Maßstäbe von 1:100000, die sauthische Kampftabelle. Der italienische Kriegsschauplatz ist dagegen in zwei Generalkarten (1:250000) in die Höhendifferenz unterteilt.

Ravensteins Kriegskarten gehören zu gewissenkostenlosen und genannten kartographischen Arbeiten und können jedem, der sich dem Studium der Kriegszeit zu grosse widmet, wünschenswert empfohlen werden. — Die Karten sind erhältlich in der **Papierhandlung Jos. Krmpotic.**

**Ein neues Werk von Heinz Slawik:**

Im Verlage des Zweigvereines Pola vom Roten Kreuz ist unter dem Titel

„Als die Schwabe in den Tod führ...“ das neueste Werk unseres bekannten Marinemühlstellers Heinz Slawik erschienen; dasselbe kann zum Preise von 1 K 80 h in der Vereinskanzlei, S. Pollicarpio Nr. 204, in der Buchhandlung Mahler und Schmidt und bei der Firma Jos. Krmpotic bezogen werden und kommt der Reihenfolge dem Zweigvereine zugute.

## NERVEN-SCHWACHE MÄNNER

Fordern die Wiederkehr der geschilderten Kräfte durch

### Evaton-Tabletten.

Verlängern Sie die ärztliche Gutachtenansammlung.

### ST. MARKUS-APOTHEKE

Fabrik pharm. Spezialpräparate

### Wien, III. Hauptstraße 130.

Goldene Medaille Wien 1912. 98

Zu haben in allen Apotheken g. v.

Alfred Martinz:

### Ein Gebet in schwerer Kriegszeit.

Erhältlich in den Musikalien- und Buchhandlungen.

Preis 2 Kronen.

## Kino des Roten Kreuzes

Via Sergio

:: Nr. 34 ::

## Heute neues Programm!

### Fortlaufende Vorstellungen von 2 Uhr bis 7 Uhr 30 p. m.

Preise der Plätze: 1. Platz 1 K, 2. Platz 40 h.

Eintreten nach jedem Akte.

drücktes Sehnen und Verlangen, sie wußte selbst nicht, wonach — — —

„Nun, kleine Elly?“ fragte da Hans Joachims heitere Stimme neben ihr. „Alle sind fort — Worüber? Wollen wir nicht hinüber zu deiner Mutter und Oma?“

Sie nickte und blickte ihm zitternd in die Augen. Und auf einmal nahm sie, einem plötzlichen Impuls folgend, seinen Kopf zwischen ihre beiden Hände und preßte ihre frischen Lippen auf seinen Mund.

Herzlich, aber vollkommen ruhig, ohne jeden Druck der Lippen, erwiderte er ihren stürmischen Kuß.

Einen Moment sah sie ihn stark an.

Dann schlug sie die Hände vors Gesicht und rannte davon.

Sie weinte — weinte heimlich und bitterlich — die ersten Tränen des Leides in ihrem jungen Leben. Und wußte selbst doch nicht, warum — —

20. Hans Joachim v. Treskows Verlobung mit Elly v. Soltan war öffentlich bekannt gemacht worden. Die Karten waren herumgegangen, die Vorbereitungen zur Ausfertigung begonnen.

Sieht, da die Sache einmal feststand, wollte Hans-Joachim seine liebste Braut auch so bald wie möglich heiratsfähig; er hoffte, Ellys mutterlose Geplauder, ihr sonniges Lachen, ihre haushaftliche Fürsorge würden ihm helfen, den noch immer ungeladenen Kammer zu Ruth zu verschließen. Die Frau Major jedoch erklärte mit der ihr eigenen freundlichen Bestimmtheit, das mit der Hochzeit ginge nicht so rasch. Wenn sie auch nur über kleine Mittel verfüge, so sollte ihre Tochter wenigstens eine anständige Aussteuer erhalten, und vor zweieinhalb bis drei Monaten wäre das ganz unmöglich. (Fortsetzung folgt.)